Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 50 (1963)
Heft: 8: Hochschule St. Gallen ; Vorfabrizierte Wohnbauten

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

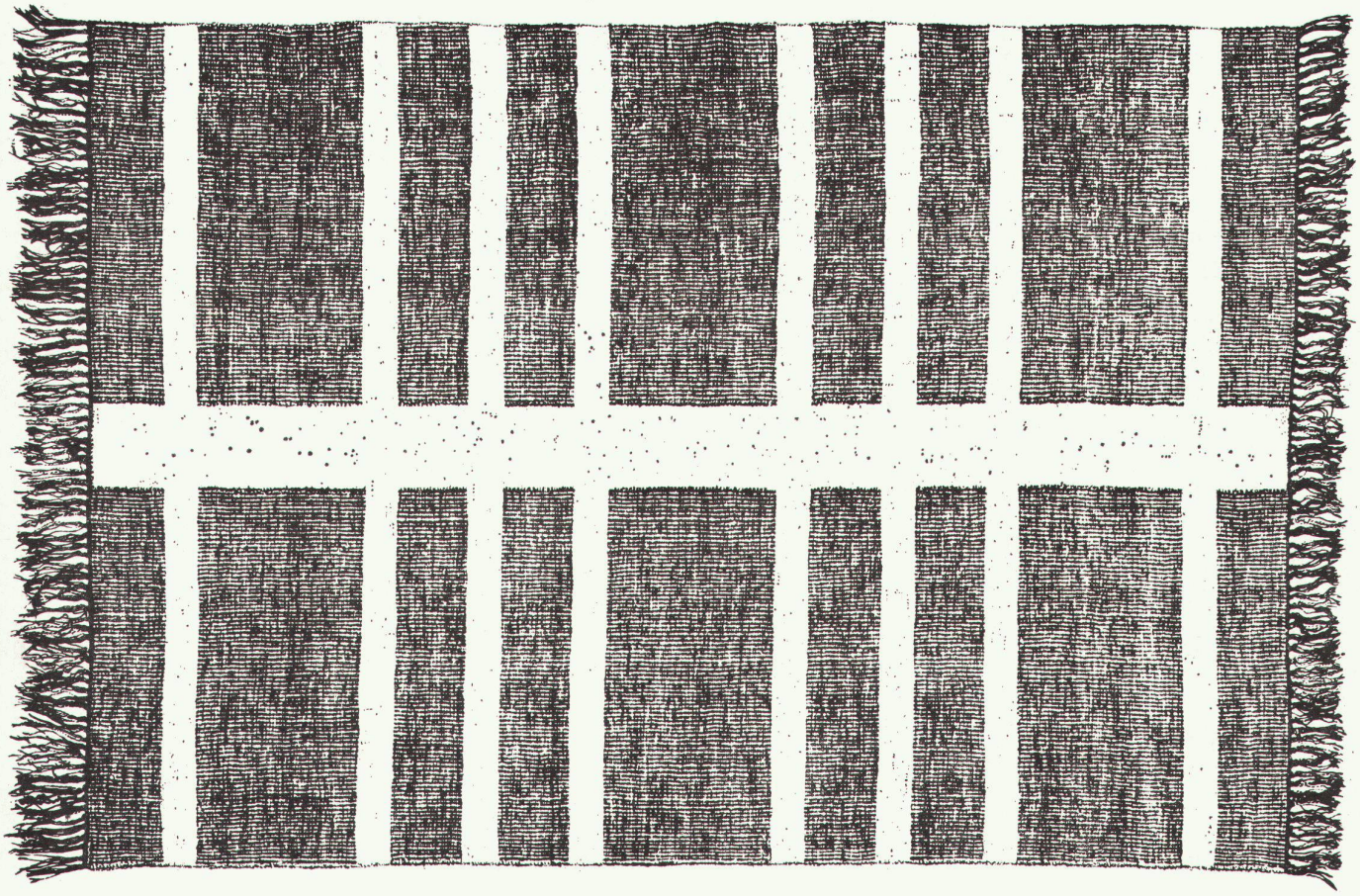
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

HELUAN



Die führende Stellung dieses Handweb-Teppichs ist wohlbegründet. Für seine Herstellung dient ein ausgesuchtes, langfaseriges Wollmaterial bester Qualität, das in robuster Weise dicht und fest verwoben wird. Daraus ergibt sich die fast unverwüstliche Haltbarkeit und Strapazierfähigkeit. Die formale Gestaltung erfolgte seit Jahrzehnten nach speziell für HELUAN von Künstlerhand entworfenen Mustern; sie geben diesen schönen Teppichen ihre charaktervolle Eigenart — eine persönliche Prägung, wie sie eben nur der HELUAN aufweist. Der HELUAN-Teppich wurde für starke und stärkste Beanspruchung geschaffen. Ohne Modeströmungen unterworfen zu sein, entspricht er der heutigen Auffassung der Raumgestaltung. Er ist ein Gebrauchsteppich und Schmuckteppich zugleich. Die meisten HELUAN-Teppiche verkaufen sich auf direkte Empfehlungen... denn wer einen besitzt, ist stolz darauf. Wenn Sie sich für diesen aussergewöhnlichen Teppich interessieren, zeigen wir Ihnen gerne die ganze Vielfalt seiner Dessins.

Basel	Paul Matzinger, Steinenberg 5, Telephon (061) 22 78 45
	Sandreuter & Co. AG., Marktplatz, Telephon (061) 22 38 60
Bern	Max König SWB, Herrengasse 30, Telephon (031) 9 00 78
Schaffhausen	Binder & Co., Vordergasse 67, Telefon (053) 5 42 31
Winterthur	Binder & Co., Steiggasse 2, Telephon (052) 2 65 23
	E. Wirth AG., Technikumstrasse 98, Telephon (052) 2 69 53

Schuster

Zürich	Bahnhofstrasse 18, Telephon (051) 23 76 03
St. Gallen	Multergasse 14, Telephon (071) 22 15 01

«Die gute Form» für KELLCO-Platten

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO durch den Schweizerischen Werkbund mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. Erstklassige Fachleute der Architektur und Kunst hatten uns bei der Zusammenstellung dieser Farben beraten.
1962 ist die Kollektion durch weitere dezente Farben bereichert worden. Sie finden darin eine Abstufung feinster Töne, gleich Steinen, von deren Schönheit man sich immer wieder überraschen läßt.
Allein die Graureihe ist bei KELLCO eine wahre Fundgrube. Hierzu gesellen sich die blauen, grünen, gelben und roten Abstufungen in großer Vollkommenheit.
Natürlich gilt auch für diese Töne die sprichwörtlich unverwüstliche Qualität der KELLCO-Kunststoffplatte, für die vom Werk schriftlich garantiert wird.
Schöpfen auch Sie die neuen Möglichkeiten voll aus, wählen Sie KELLCO, die Kunststoffplatte mit den natürlichsten und schönsten Farben.

KELLCO **Kunststoffplatten**

Keller+Co AG Klingnau Telefon 056-51177

Entscheiden Sie sich für das Beste...

wenn Sie den Belag für Küchenmöbel, Gasttische, Laden-, Coiffeur- und Büroeinrichtungen bestimmen. Wählen Sie ein Material, das Ihnen eine reiche Farbauswahl, gleichzeitig aber auch ein Maximum an Dauerhaftigkeit und praktischen Vorteilen gewährt. KELLCO-Kunststoffplatten bieten Ihnen beides; sie sind folglich das Richtige.

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. 1962 ist sie noch durch einige neue moderne Töne bereichert worden.

Es sind aber nicht nur die dezenten Farben und der warme, unaufdringliche Seidenglanz, die für KELLCO sprechen, sondern die vielen praktischen und zum Teil exklusiven Vorteile dieser erstklassigen Schweizer Kunststoffplatte.

KELLCO

Planen Sie also keine Küche, kein Restaurant, keinen Laden oder welche Art Innenausbau es auch sei, ohne vorher die Vorteile der Kollektion 1963 der Schweizer Kunststoffplatte KELLCO geprüft zu haben. Nur das Beste ist für Ihre Projekte das Richtige.

Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.

KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.

Die porenlose und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.

Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnützung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.

Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.

Die fünf Mitarbeiter im technischen Dienst stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.

wählen Sie deshalb KELLCO-Platten

Keller+Co AG Klingnau Telefon 056-51177

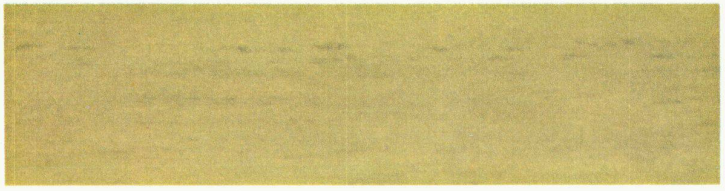
plastofloor

domus

Der einschichtige Schweizer Kunststoffbodenbelag

Preisgünstig und anspruchslos im Unterhalt

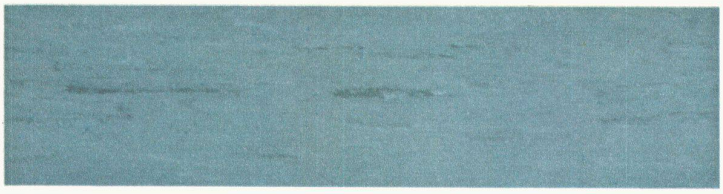
Dätwyler AG. Altdorf-Uri


6233

6244

6204

6205


6215

6219

6221

6298

6299

6266

plastofloor domus

Plastofloor domus ist ein durchmarmorierter, einschichtiger Kunststoffbodenbelag mit harmonischer Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landoltschen Farbnormung.

Zur Auswahl stehen 10 verschiedene Farbtöne, die sich in idealer Weise für eine gediegene und grosszügige Raumgestaltung eignen.

Plastofloor domus ist ein preisgünstiger Bodenbelag und daher besonders ideal für Wohn- und Siedlungsbauten.

Plastofloor domus ist 1,8 mm dick und lieferbar in Bahnen von 150 cm Breite bis etwa 30 m Länge.

Plastofloor domus besitzt folgende Materialeigenschaften: strapazierfähig, dauerhaft, elastisch, schalldämmend, trittsicher, fusswarm, öl-, fett-, wasser- und weitgehend säurebeständig.

Plastofloor domus ist alterungsbeständig; er wird unter Einfluss von Licht, Wärme und Luftfeuchtigkeit weder hart noch rissig, sondern behält seine guten Eigenschaften unverändert bei.

Plastofloor domus ist leicht zu reinigen und äusserst anspruchslos in der Pflege, denn seine dichte, homogene Oberfläche verhindert das Eindringen von Schmutz und Staub.

Plastofloor domus kann auf jeden trockenen, festen, ebenen und rissfreien Unterlagsboden rasch und fugenlos, am vorteilhaftesten mit unserem Klebstoff Floorcolle, verlegt werden. Bei Holzböden empfiehlt es sich, eine Zwischenlage aus Hartfaserplatten oder Filzkarton, quer zu den Plastofloor domus-Bahnen liegend, zu verlegen.

Plastofloor domus ist wie die übrigen Bodenbeläge Dätwyler auf die heute gebräuchlichen Wand- und Deckenfarben abgestimmt; dies erleichtert eine funktionell richtige Farbgebung im Raum.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern.

Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach SIA-Bestimmungen.
Bezugsquellennachweis durch uns.

dätwyler ag

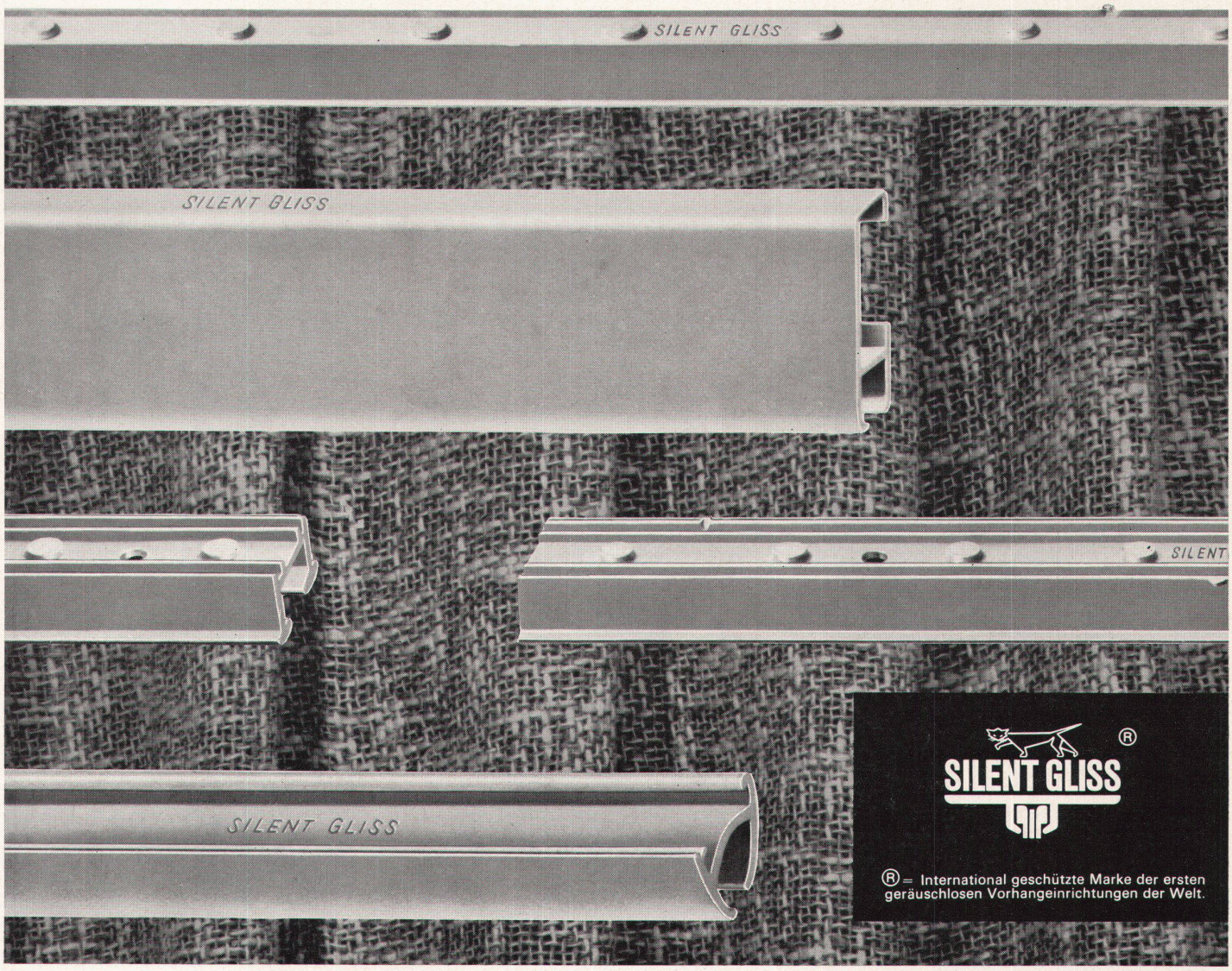
Schweizerische Draht-,
Kabel- und Gummiwerke
Altdorf-Uri
Telefon 044 / 2 13 13

SILENT GLISS NEUHEITEN

Auch dieses Jahr wartet SILENT GLISS mit Neuschöpfungen auf, die wieder überzeugende Beiträge an die neuzeitliche Innendekoration und echte SILENT-GLISS-Fortschritte sind:

Zwei gediegene Profile 1080 und 1081 für gerade und abgebogene, freitragende Vorhangeinrichtungen Ein Versenkprofil 6011 für Nuten 7x14 mm in der guten Form und der unübertroffenen SILENT-GLISS-Qualität. Dazupassend ein Gleiter 6080 der leicht wie ein Knopf anzunähen ist und den Vorhang fast bündig, ohne Lichtspalt an die Vorhangschiene anschliesst.

Gerne senden wir Ihnen unsere neue Preisliste Nr. 12/1963, die weitere Neuheiten enthält. Als Leitfaden durch das ganze SILENT-GLISS-System ist sie mit den vielen Anwendungsbeispielen und Montagehinweisen ein nützlicher Helfer bei der Lösung von Vorhangproblemen.



Technische Beratung, Handmuster, Prospekte, Referenzen unverbindlich und kostenlos:

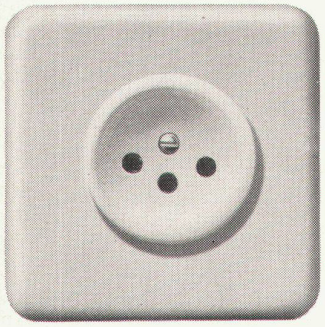
F. J. Keller + Co, Metallwarenfabrik, Lyss/BE, Telephon 032 - 84 27 42/43

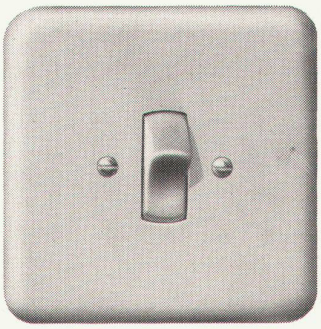
Verkauf durch den Fachhandel

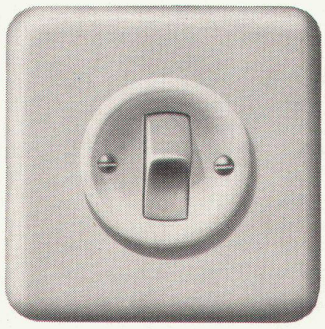
7140 Pmi

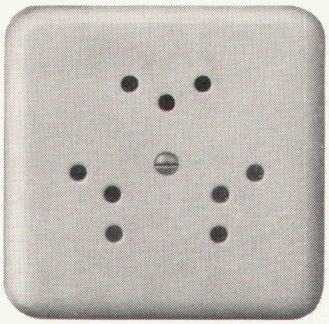
7540 Pmi 61

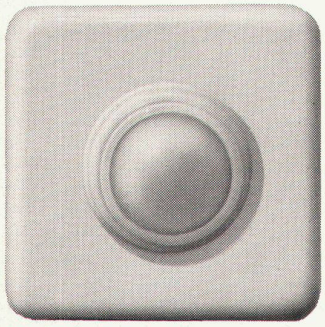
76003 Pmi 61











Wippenschalter
mit dem bewährten
Silberkontakt-
Schaltsystem,
Steckdosen
10 A 250 V,
Rasiersteckdose,
Dreifachsteckdose
und Signallampe
für Unterputzmontage

77023 SP R Pmi

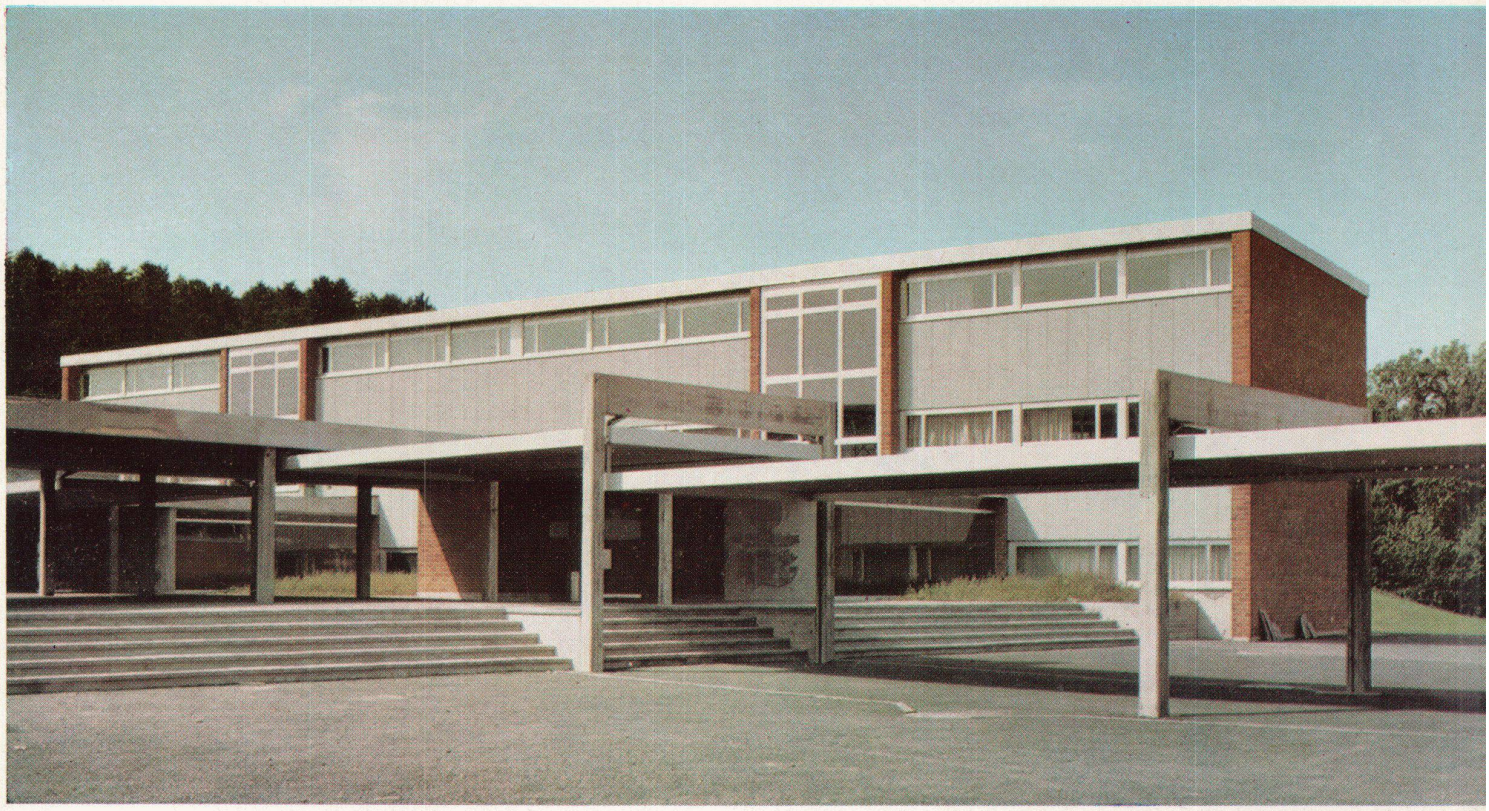
72303 Pmi

652, 652 B 15 Pmi 2/61

Adolf Feller AG Horgen

Verwaltungsgebäude Siegfried AG, Zofingen

Architekten: Suter & Suter SIA/BSA, Basel
Brüstungsbänder verkleidet mit Durisol-Brüstungsplatten
mit Cremona-Kleinmosaik-Vorsatz



Schulhaus Wolfsmatt, Dietikon ZH

Stirnscheiben ausgeführt in Durisol-Mauerwerk, mit
Rohbausteinen verkleidet, Brüstungsbänder mit vertikalen,
mit Glasmosaik verkleideten Durisol-Außenwandplatten
Architekt: Julius Senn, dipl. Arch. SIA, Dietikon

Durisol AG für Leichtbaustoffe, Dietikon ZH, Telephon (051) 88 69 81

Durisol

Die seit über 15 Jahren erprobten Secomastic-Weichkitte, abgefüllt in handliche Patronen, werden mit den präzisen Secomastic-Pistolen verarbeitet. Für Sonderzwecke Secomastic-Spezial auf Thiokolbasis.

Die Verwendung von Secomastic-Weichkitten in über 40 Ländern der Welt spricht für sich.

Arbeiten auch Sie mit Secomastic-Fugenkitten!

Secomastic-
dauerelastische Fugenkitte

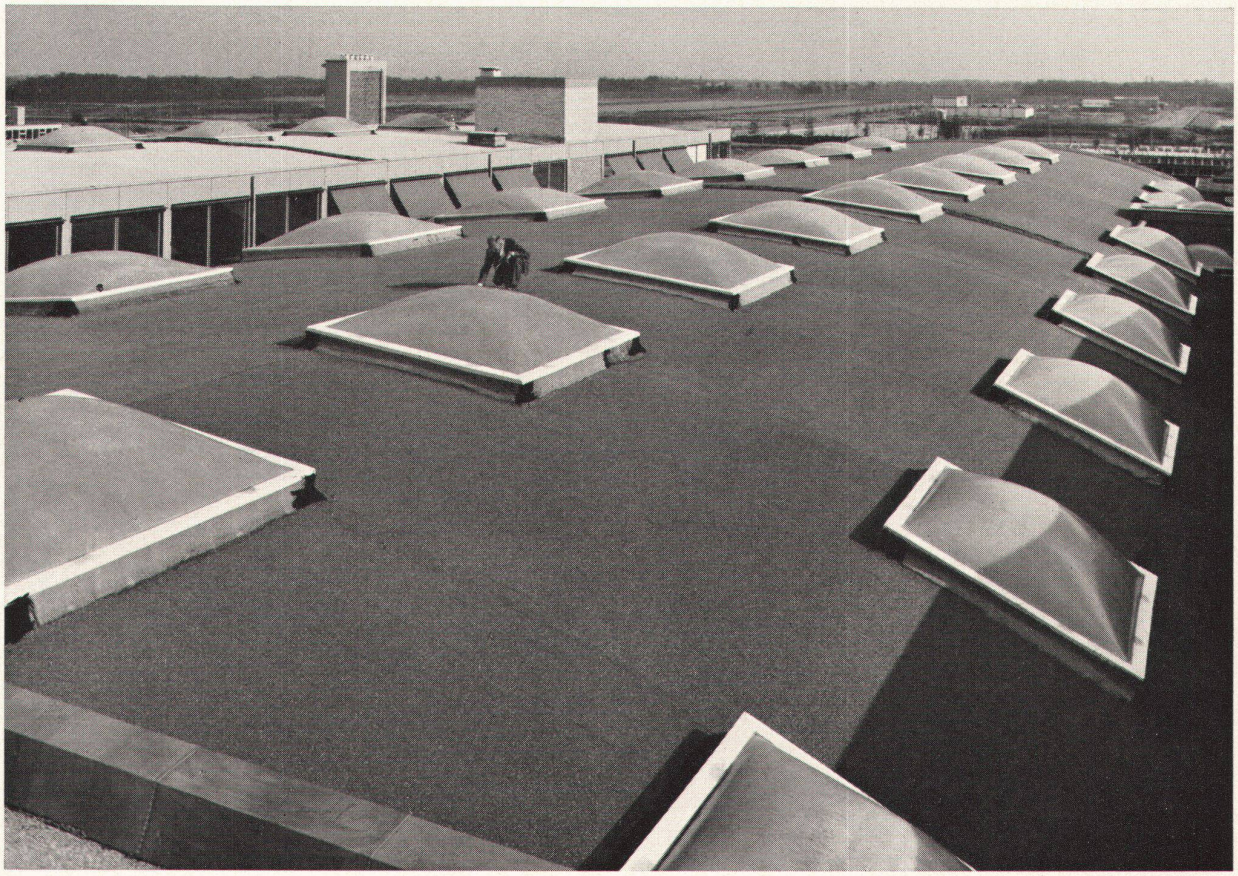
ein Produkt
der Secomastic Ltd.,
Bracknell/England

Verlangen Sie
unverbindliche
Beratung und
Vorführung durch:

Promastic GmbH
Zürich
Uetlibergstrasse 132
Telefon 051/35 67 70

Das neuzeitliche Bauelement

ULTRALIGHT
SB
GROSSLICHTKUPPELN
»System Isler«



Fabrikation und Verkauf: ESCHMANN AG, THUN

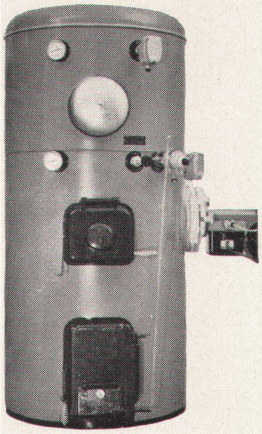
Ja, im Mehrfamilienhaus eine zentrale Warmwasserversorgung mit Hoval!

Welch ein Komfort: Unbeschränkt Warmwasser in jeder Wohnung für pauschal Fr. 7.50 bis Fr. 9.— im Monat für 3 Zimmer. Der Mieter kann warmes Wasser verbrauchen, so viel er will, und doch gibt es keine komplizierte Abrechnung und keinen Unterhalt von Zählern.

Ist es da verwunderlich, dass in immer mehr Mehrfamilienhäusern, Hochhäusern und Überbauungen zentrale Warmwasserversorgungen mit einem Hoval-Kessel eingerichtet werden?

Der Hoval-Kessel dient aber nicht nur als Warmwasser-Bereiter. Er ist zugleich Heizkessel. Ein sparsamer Heizkessel, der für Heizung und Warmwasser zusammen kaum mehr Öl verbraucht als ein gewöhnlicher Heizkessel für die Heizung allein. Er ist auch in der Anschaffung erstaunlich günstig. Dürfen wir Ihnen Unterlagen zustellen?

Hoval Ing. G. Herzog + Co. Feldmeilen/ZH
Telefon 051/73 12 82
Basel Bern Lausanne Lugano
Verkauf und Service auch in
Westdeutschland (Krupp-Kessel),
Oesterreich, Benelux, England, Frankreich



Kuhn Küchen
gute Küchen

Sehr geehrter Herr Architekt,
Küchen planen und später deren fachgemäßen Einbau überwachen, ist eine sehr zeitraubende Arbeit geworden. Warum diese Arbeit nicht einer auf diesem Gebiet spezialisierten Firma überlassen? Senden Sie uns Ihre Pläne. Unsere Fachleute werden Ihnen eine Küche entwerfen, die den höchsten Ansprüchen genügen wird. Machen Sie den Versuch, Sie werden mit uns zufrieden sein.

Sanitär Kuhn AG

Sihlquai 75 Tel. 051 / 42 22 55 **ZÜRICH 5**
Missionsstr. 37 Tel. 061 / 43 66 70 **BASEL 12**

Aufzüge
mit elektrischem Antrieb

Aufzüge
mit hydraulischem Antrieb

Aufzüge
mit Handantrieb

LERCH ZÜRICH 1
Schlosserei und
Aufzügefabrik
Oetenbachgasse 5-9
Tel. (051) 23 30 00

STORCK® STOFFE
plus 111
der wirklich neue Vorhangstoff aus einem der besten natürlichen Rohstoffe aus 100% reinem Schurwollkammgarn

jedes baufachbuch ...
Katalog kostenlos
... das Sie irgendwo angezeigt finden, können Sie unverbindlich zur Ansicht bestellen! Führend in Baufachliteratur:
FACHBUCHHANDLUNG KARL KRÄMER
FACHBUCHHANDLUNG KARL KRÄMER
Stuttgart Rotebühlstraße 40 F 62 65 43

Folgende gebundene Jahrgänge können, solange Vorrat, noch nachbezogen werden: **1943, 1944, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1956.** Preis: je Fr. 35.–

werk

Verlag werk Winterthur, Postfach 210, Tel. 052/22 22 52

Hersteller
der Dunkelstoren
im Neubau
der Handelshochschule
St. Gallen

zeitgemäss bauen

Aadorf
052 4 71 1

Basel
061 34 63 6

Bern
031 2 26 4

Genf
022 33 82 0

Lausanne
021 26 18 4

Lugano
091 3 44 3

Luzern
041 2 72 4

St. Gallen
071 23 14 7

Zürich
051 23 73 9

bauen mit GRIESSER

Solomatic Raff- und Rollstoren

alucolor Aluminiumrolladen

Holz- und Stahlblechrolladen

Trennwände Holoplast

Stoffrouleaux

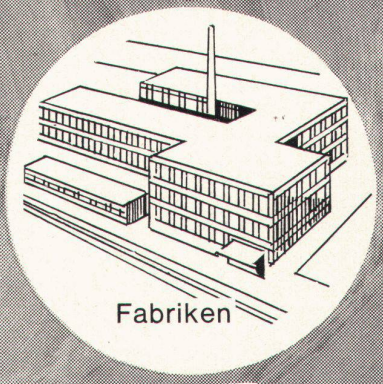
Sonnenstoren

Verdunkelungsanlagen

Roll- und Scherengitter

Kipp- und Schwenktore

Rolltore mit Motor



WERA
löst alle Lüftungsprobleme

WERA Klimaanlagen

WERA Warmluftheizungen für Kirchen, Kinos, Grossräume

WERA Lüftungsanlagen

WERA Küchenventilationen

WERA Gasschutzanlagen

WERA Luftbefeuchter

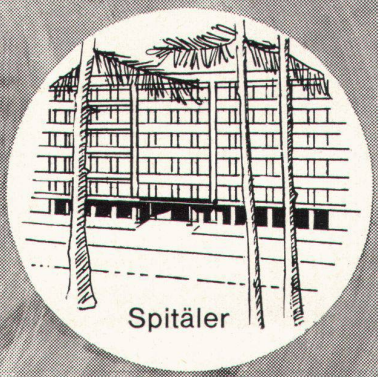
Alle Anlagen werden im eigenen Ingenieurbüro projektiert, die Apparate in unserer Fabrik gebaut und von unseren Spezialisten an Ort und Stelle montiert.

3500 Referenzen aus dem In- und Ausland geben Ihnen Auskunft über unsere Leistungen.

WERA-Apparate werden in fast alle europäischen Länder und nach Übersee exportiert.

WERA AG
Gerberngasse 23-33
Bern, Tel. (031) 3 99 11

WERA



Resopal

Nur echt mit diesem Zeichen

RESOPAL-Reproduktion 4030 Holl. Rüster, hell.

RESOPAL-Reproduktionen mit glänzender oder matter Oberfläche eignen sich hervorragend für die moderne Innenraumgestaltung.

Kunststoffplatten

Resopal, die älteste Kunststoffplatte Ihrer Art* (Patent Dr. Ripper 1930) wird aus besonderen Kunstharzen und Edelzellulosen hergestellt. Die einzelnen Schichten werden unter Hitze und hohem Druck zu Tafeln verpreßt. Der Aufbau der RESOPAL-Platte ist auf die allgemeine Verwendung abgestimmt, d. h. die Platte hat eine Oberfläche, die eine gute Bearbeitbarkeit bei möglichst hoher Härte aufweist. RESOPAL-Kunststoffplatten unterscheiden sich von den anderen Materialien besonders dadurch, daß die Oberfläche ihre ausgezeichneten Eigenschaften bereits bei der Herstellung des Materials und nicht durch ein nachträgliches Bearbeitungsverfahren erhält.

Farbtöne

RESOPAL wird in einer reichhaltigen Farbauswahl geliefert, von Weiß über zarteste Perlfarben, helle Pastelltöne bis zum leuchtenden Rot oder tiefen Schwarz. Darüber hinaus ist es auch in geschmackvollen Dekors und zahlreichen Reproduktionen lieferbar. Bitte sehen Sie sich Original-RESOPAL bei Ihrem Fachhändler an und treffen Sie dort Ihre Auswahl.

Plattenstärke

Die Plattenstärke beträgt 1,3 mm. Auf Anforderung liefern wir für Sonderzwecke auch stärkere Platten.

Formate

RESOPAL-Platten werden in zwei Standardformaten hergestellt:

Formatbezeichnung:	Alwine (ca. 1,4 qm)	Claudia (ca. 3,5 qm)
Abmessungen in mm	ca. 1750 x 800	ca. 2800 x 1250
(Mindestmaße)	(1730 x 780)	(2780 x 1230)

Über Tisch- und Türformate sowie Spezialzuschnitte erhalten Sie bei der unten angeführten Anschrift bereitwillig Auskunft.

Oberfläche

Die Oberfläche der RESOPAL-Platten zeigt selbst unter der Lupe weder Poren noch Risse, sie ist unempfindlich gegen Wasser, Dämpfe und sonstige Feuchtigkeit, sie nimmt keinen Geruch oder Geschmack von Speisen und haushaltsüblichen Chemikalien an und gibt auch keinen ab, sie ist abwaschbar und widersteht den gebräuchlichen Lösungsmitteln wie z. B. Spiritus, Benzin, Benzol, Tetrachlor-Kohlentoff (Tetra), Trichloräthylen (Tri), Azeton, Estern, Ketonen und ähnlichen Mitteln, sowie allen im Haushalt und normalerweise in gewerblichen Betrieben gebräuchlichen Substanzen. RESOPAL entspricht so in hygienischer Hinsicht allen Anforderungen. RESOPAL ist mit glänzender oder matter Oberfläche lieferbar.

Verhalten gegen Wärme und Feuer

Kurzfristige Temperaturbelastungen bis 130° C können RESOPAL nichts anhaben. RESOPAL-Platten sind schwer entflammbar und brennen nicht weiter, wenn die Flamme entfernt wird. Brennende Zigaretten können ohne Beschädigung der Platte auf RESOPAL ausgedrückt werden.

Bearbeitung

RESOPAL läßt sich unter Berücksichtigung seiner besonderen Eigenschaften mit Maschinen und Werkzeugen, die heute in jeder Tischlerei vorhanden sind, bearbeiten.

Auf Wunsch stellen wir Ihnen gern unsere illustrierte Behandlungs- und Verarbeitungsanleitung kostenlos zur Verfügung.

Verlangen Sie von Ihrem Fachhändler eine komplette Sammelmappe mit allen RESOPAL-Farbkarten.

* Erste Schichtstoffplatte auf Aminoplast-Basis mit beständigen hellen Farben.

RESOPAL Vertretung
für die Schweiz

OTTO SOMMER, Langenthal
Murgenthalstraße 22 · Telefon 063-20714

Nur echt mit diesem Zeichen

H. Römmler GmbH., Groß-Umstadt/Odenwald
Telefon 06072 541 **Fernschreiber 04 189 815**

Am Anfang war die Wahl ....

Versenken Sie sich in das beglückende Spiel der Wahl!

Erleben Sie die kindliche Freude einer bezaubernden Farbkombination!

Kosten Sie die anregende Wahl Ihres Bodenbelages – Interplastic von SEMPERIT – voll aus!

Sie wünschen...
extravagant...
dezent...
maximal...
gediegen...

Alle Variationen in Bodenbelägen sind erfüllbar mit Interplastic von SEMPERIT.

Interplastic von SEMPERIT

Wie Sie Ihre Wahl auch treffen werden... Interplastic von SEMPERIT – und das ist der Kern des Problems – kann alle Wünsche in kürzester Frist voll befriedigen. Bewundern Sie Ihren echten Bodenbelag, einen Interplastic von SEMPERIT und lassen Sie sich bewundern für Ihre geschmackvolle Wahl.

Bezugsquellennachweis durch:

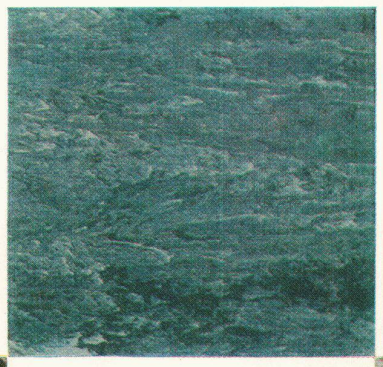
Semperit AG, Langgrütstr. 112 / Letzigraben, Zürich 9/47, Tel. 051 54 52 00

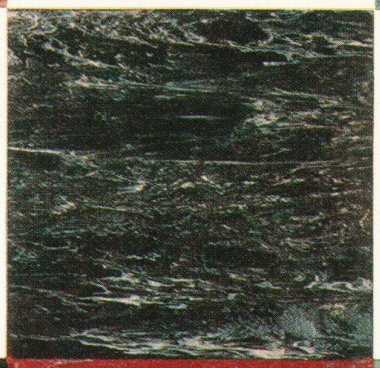
Interplastic-Bodenbeläge von SEMPERIT erhalten Sie in drei verschiedenen, zweckentsprechenden Ausführungen:

a) **Alpin, Achat- und Granit-Beläge**
b) **Marmor- und Thelon-Beläge**
c) **Theloflexbelag**

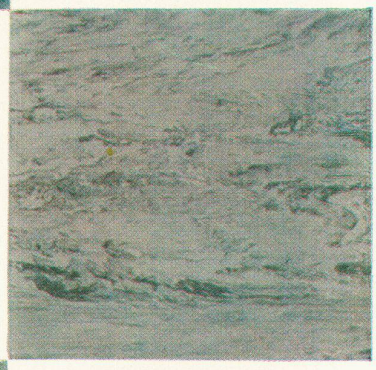
Außerdem stellt SEMPERIT in den eigenen Werken her:

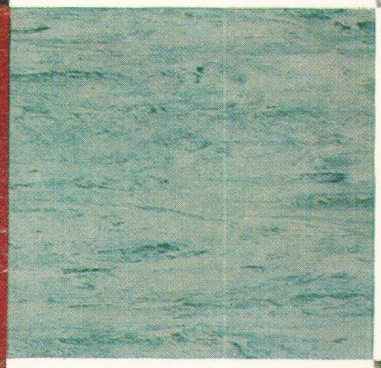
d) **Terragomme**





Die Vielseitigkeit der Ausführungen und die allseitige Verwendbarkeit der Interplastic-Bodenbeläge ergeben ein Optimum an Auswahlmöglichkeiten.
Interplastic-Bodenbeläge von SEMPERIT sind überall verwendbar.

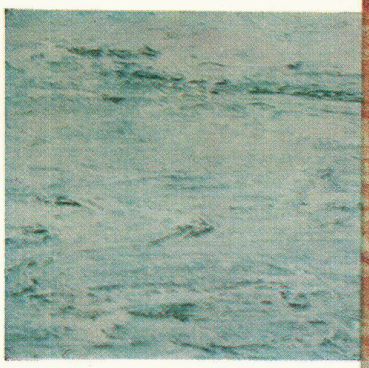


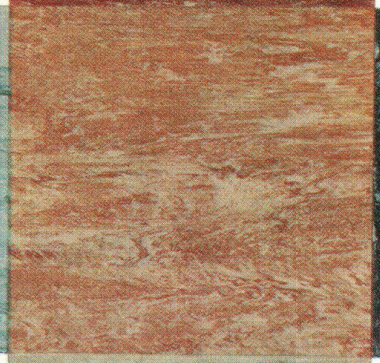


Die volle Farbskala in den verschiedensten Ausführungsarten steht Ihnen für eine harmonische Zusammenstellung von Farbe, Form und Raum zur Verfügung.
Wirklich, es ist eine reine Freude und eine interessante Aufgabe, den Boden Ihrer Wahl zu kreieren. Der erste Versuch wird Sie überzeugen.

Wasser genügt vollkommen... Interplastic-Böden von SEMPERIT sind lebenslänglich anspruchslos in den Pflegeerwartungen. Trotzdem sind sie auch nach 5475 Tagen (= 15 Jahre und mehr) strengstem und schonungslosestem Gebrauch der Stolz Ihrer Wahl. Es darf ruhig betont werden: Interplastic-Bodenbeläge gehören zu den am leichtesten zu reinigenden Belägen.

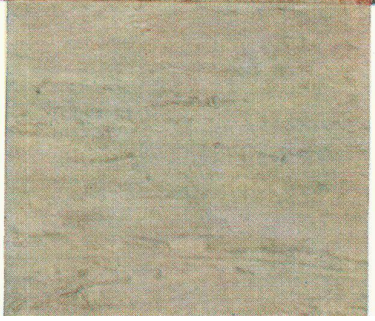
Interplastic von SEMPERIT... kann fugenlos in Kontrastfarben verschweißt werden. Dadurch wird es möglich, gewagteste Farbkombinationen zu verlegen. Gleichzeitig erhalten Sie die absolute Gewähr eines lückenlosen Zusammenschlusses aller Platten. Dies bedeutet eine vollkommene Einheit Ihres Interplastic-Bodens zu jahrelanger Freude der Frauen.

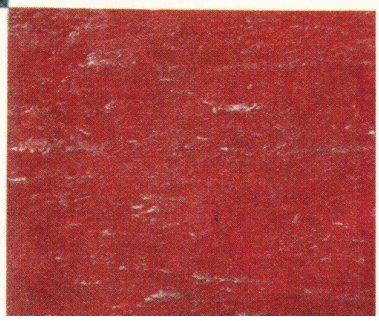




Dank der großen Auswahl der verschiedensten Belagsarten und den vielen, sympathischen und wohlabgewogenen Farben und Pastelltönen ist es möglich, praktisch alle Wünsche hinsichtlich Gestaltung, Farb- und Formgebung zu erfüllen.

Ein unhörbarer Bodenbelag... das gibt es tatsächlich!
Interplastic entwickelte Bodenbeläge mit Schaumgummiunterlagen, die absolut schallschluckend und vollkommen trittfest sind. Diese Böden sind eine wahre Wohltat in der heute so lärmintensiven Zeit.





Die modernen,
formschönen und
bequemen Embru-Stühle
für Konferenzsäle,
Gemeindesäle,
Versammlungsräume
aller Art, zeichnen sich
aus durch grösste Solidität
und zeitlose Eleganz.

embru

Embru-Werke, Rüti ZH
Telefon 055 4 48 44

Ein altes Märchen? – Nein, eine moderne Tatsache! – Der ELCO-Brenner wird automatisch gesteuert. Wie von Zauberhand beschwört lodert die Flamme auf zu voller Kraft oder sie wird gebändigt – je nach Witterung.
Diese spontanen Reaktionen bewirken eine kontrollierte, gleichmässige Wärme und sparsamsten Oelverbrauch.

ELCO

ELCO-Oelfeuerungen AG
Thurgauerstr. 23, Zürich, Tel. 051/48 40 00

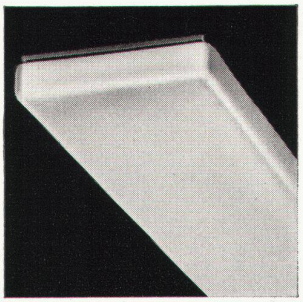
Auch der ELCO-Kundendienst trägt zu wirtschaftlichem Heizen bei. Er sorgt für die Regulierung Ihres Brenners auf den höchsten Wirkungsgrad. – Wer baut und wer sparsamer heizen möchte, sollte sich von ELCO beraten lassen! – Wir tun das gerne – und natürlich kostenlos.

Siemens-Einbau-Deckenleuchten mit besonders geringer Einbautiefe

SIEMENS

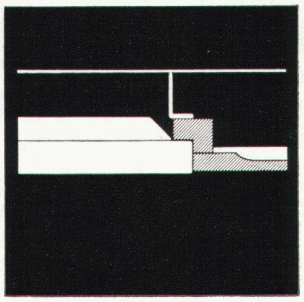
Siemens-Einbau-Deckenleuchten sind für alle gebräuchlichen Zwischendecken geeignet. Ihre Abmessungen entsprechen den üblichen Grössen der Deckenplatten. Die flache Konstruktion gewährleistet die Montage auch bei geringer Einbautiefe. Unterschiedliche Abdeckwannen und Formen, die sich auch zu Lichtbändern und Feldern zusammensetzen lassen, ermöglichen eine variable Gestaltung.
Zur Erleichterung der Montage werden Befestigungsteile mitgeliefert. Die Lampen sind mit Wannen aus Kunststoffglas abgedeckt. Dieses Material sichert eine gute Lichtstreuung und — da das Auge nicht geblendet wird — angenehmes Licht.

SIEMENS
ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE
AKTIENGESELLSCHAFT
ZÜRICH BERN LAUSANNE



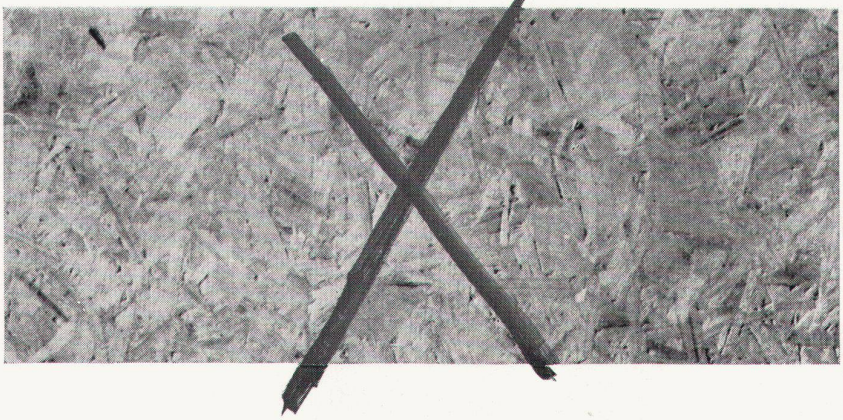
7

SIEMENS -
Ihr erfahrener Partner in allen Fragen der Beleuchtungstechnik



NOVOPAN

feinflächiger Span

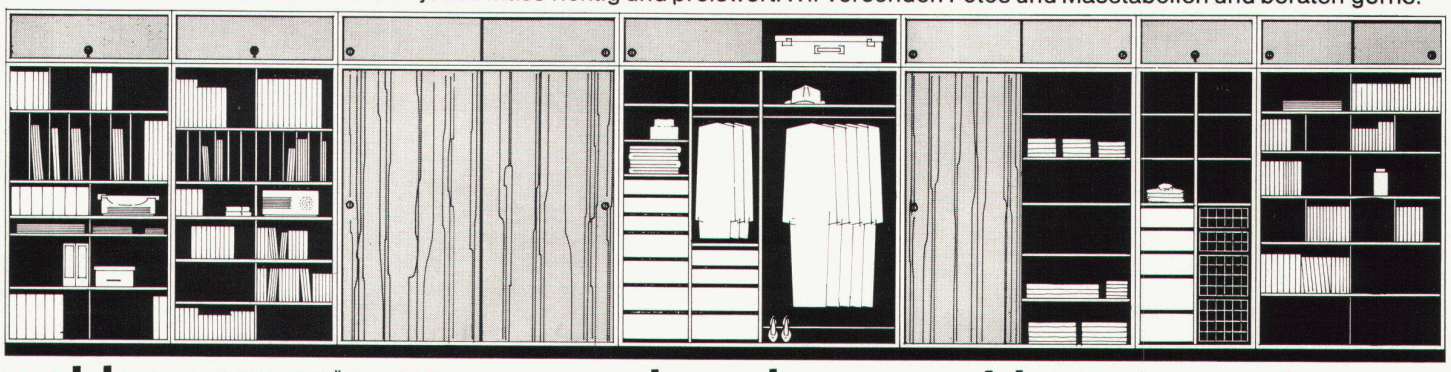


In ästhetischer Hinsicht hat die NOVOPAN-Platte sehr gewonnen. Dank der Verarbeitung eines feinflächigeren Spanes, erhält die NOVOPAN-Oberfläche ein ruhigeres, feineres Aussehen.

Novopan AG. Klingnau ✆ 056/51 33 35

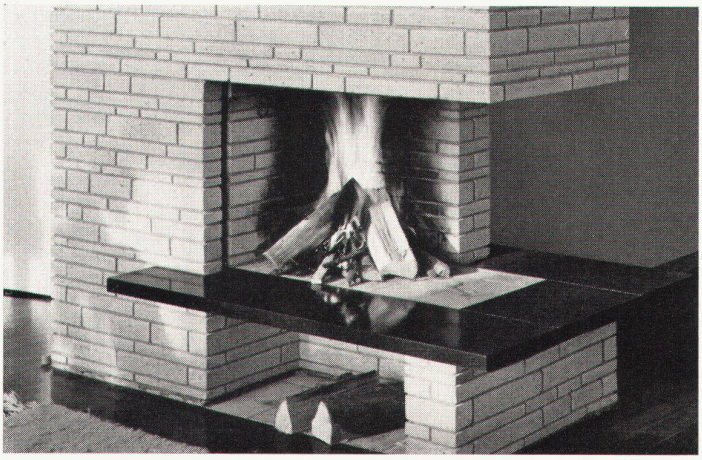
BB Schrank- und Wohnelemente

Dänemarks Spitzenarchitekten Børge Mogensen und Grethe Meyer haben jahrelang mit Hausfrauen, Verwaltungsfachleuten und Raumwissenschaftern das Aufbewahrungsproblem für jeden Bedarf studiert — und exakt errechnet. Das Resultat ist ein einmaliger Welterfolg.— BB-Elemente sind überall und für jedes Mass richtig und preiswert. Wir versenden Fotos und Masstabellen und beraten gerne.



rothen ROTHEN-MÖBEL BERN
Standstrasse 13-Flurstrasse 26

zingg-lamprecht ZINGG-LAMPRECHT ZÜRICH
Am Stampfenbachplatz und Claridenstr. 41



Moderne Cheminées

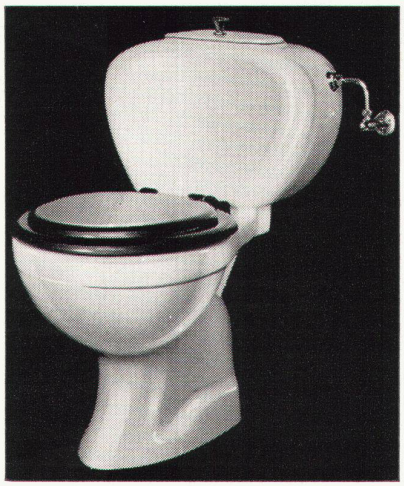
Gediegene Sichtmauerwerke

Walter Rüegg

Cheminéebau
Zumikon-Zch
051 / 90 35 24

Polaris-Klosettanlage

betriebssichere und geräuscharme Funktion
rasante Spülwirkung
weiß und farbig erhältlich
Werk-Nr. 102019



Verkauf durch den Sanitär-Großhandel

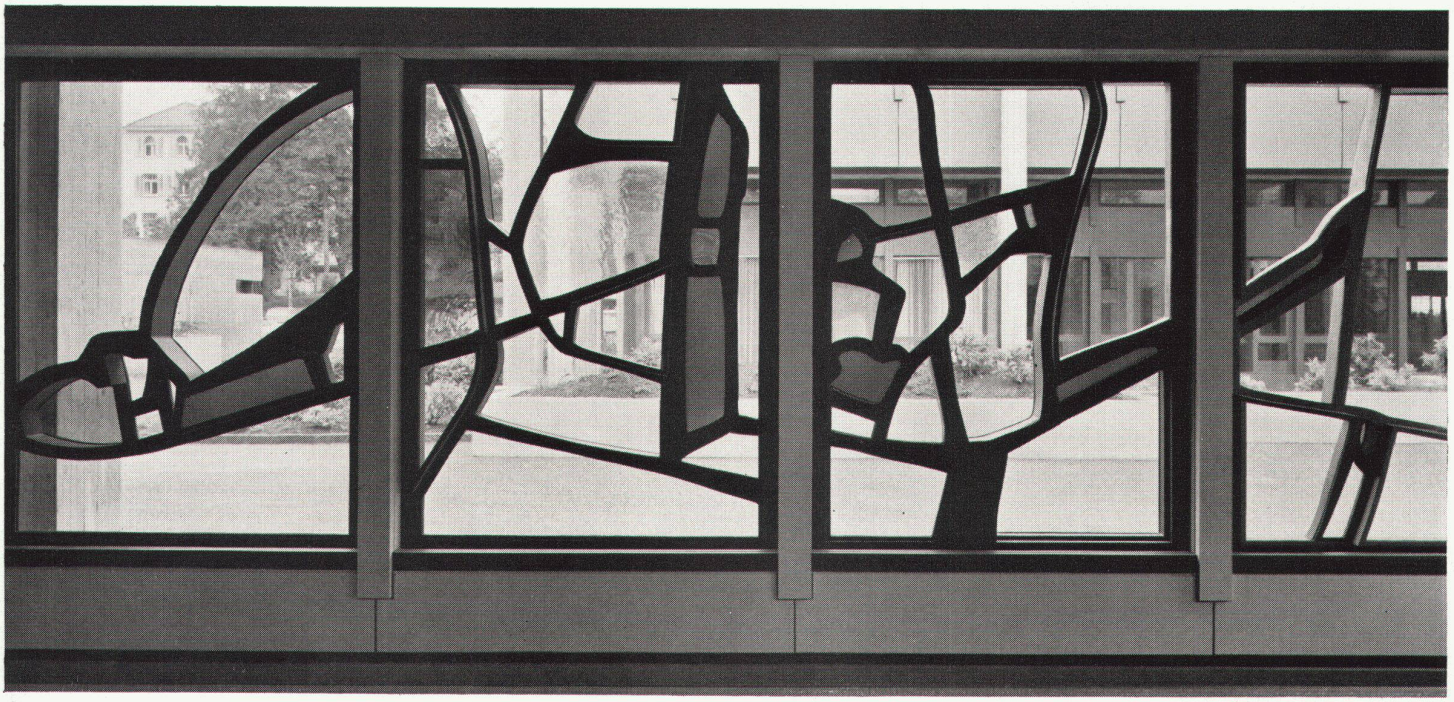
KERA-WERKE SCHWEIZ LAUFENBURG SUISSE USINES

Kera-Werke AG. Laufenburg/AG

"Inschrift" an einer Hausmauer
in Horgen

Mitgeteilt von Wanner A.G. Horgen
Isolierwerke und Korksteinfabrik

Keller-Metallbau St.Gallen

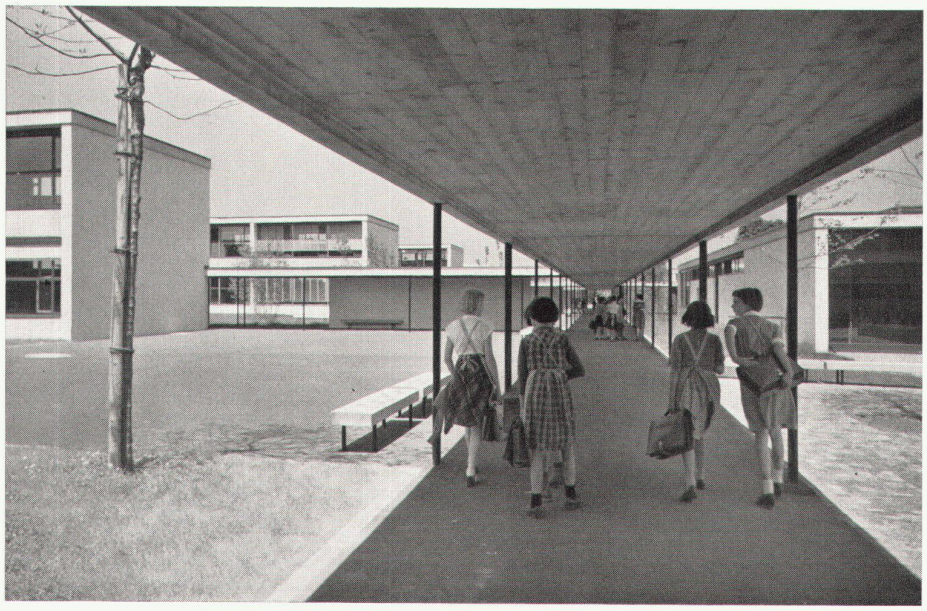


Metallfassaden und Metallfenster

Hochschule St.Gallen. Projektierung der Fassaden- und Fensterkonstruktionen. Fenster, Pfeiler, Brüstungsverkleidungen, Vordach und Eingangspartie in Eisen. Abbildung: Stahl-Glas-Komposition in der Aula von Coghuf.

Keller-Metallbau
St.Jakob-Str. 11, St.Gallen
Telefon (071) 24 82 33

Keinen störenden Lärm durch Lamellenstoren



Verlangen Sie Lamellenstoren
Reflex mit Texband
Keinen Lärm, keine Stahlbandbrüche,
größere Reißfestigkeit

Schenker Storen

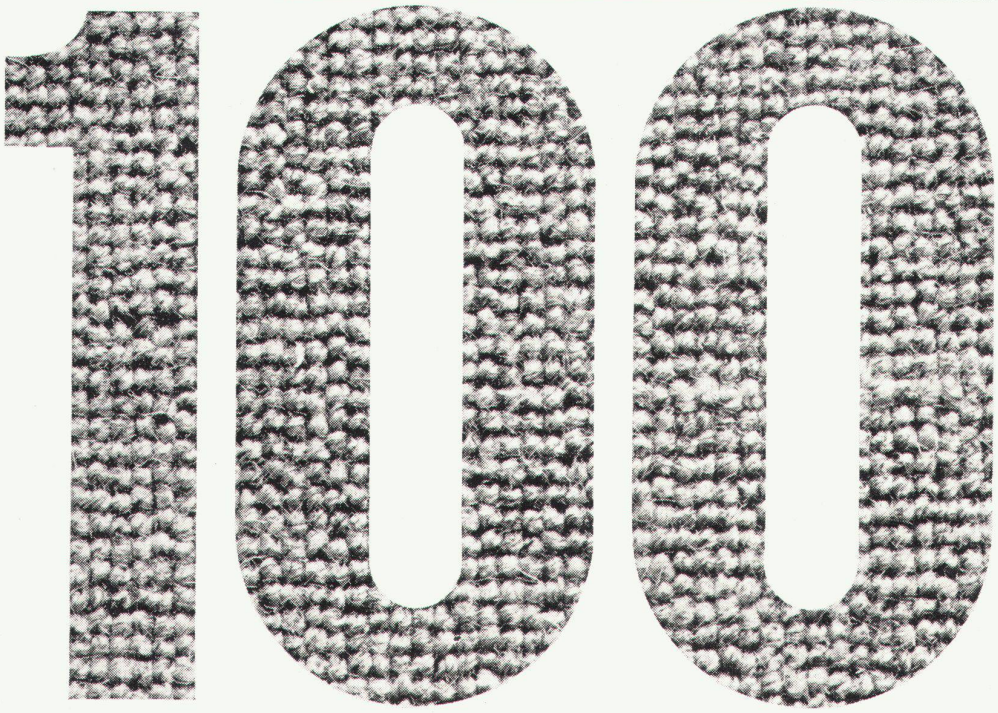
Storenfabrik Emil Schenker AG, Schönenwerd

Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich

Eternit AG Niederurnen

«Eternit»-
Installationsrohre
sind rostfrei
schallhemmend
rasch montiert
und
ihre Innenwand
ist völlig glatt

M



BRAVO

Spannteppiche

in über 100 Farbtönen,
Bouclé, Wollfrisé, Moquette etc.
in verschiedenen Qualitäten.

Von Grossverbrauchern bevorzugt

* in gediegenen Verkaufsräumen
* in Hotelhallen und Hotelzimmern
* in der Arztpraxis
* in Konferenzräumen und Wohnungen etc.

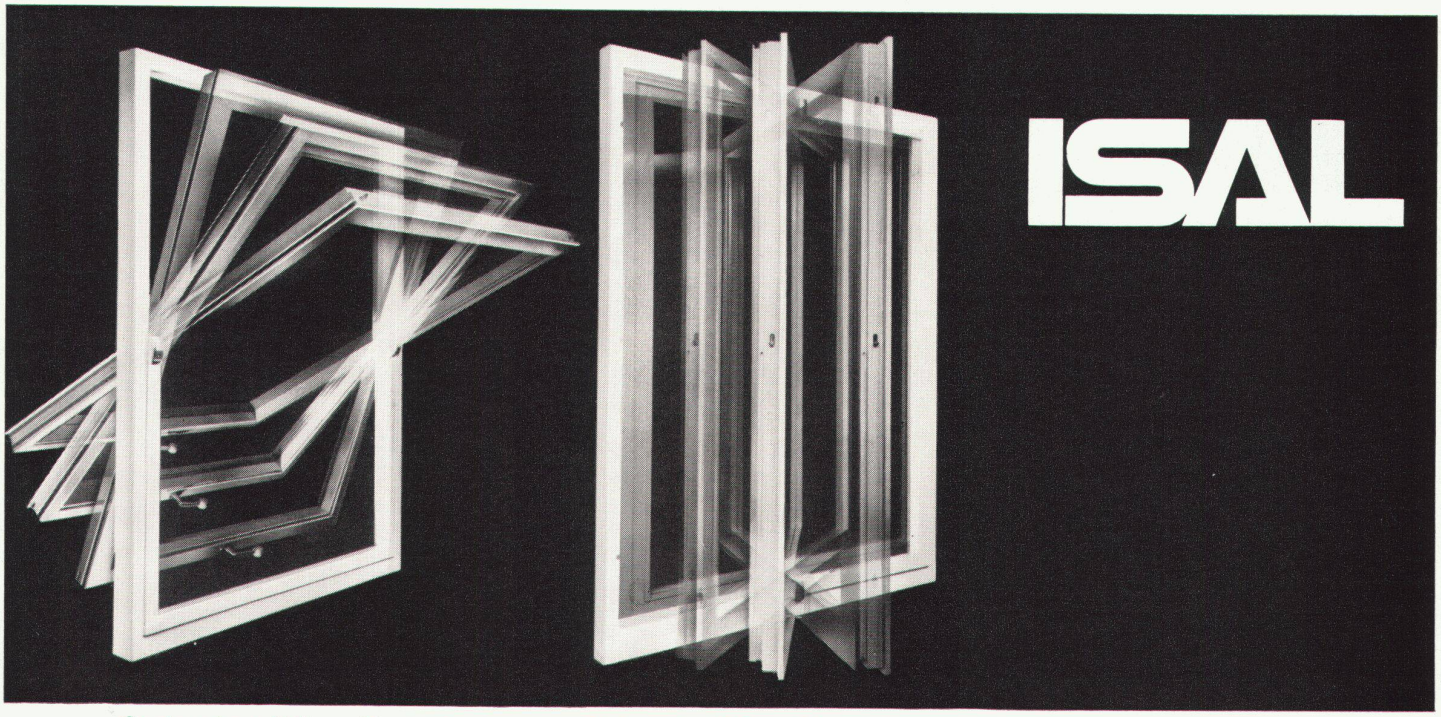
verbreiten BRAVO Spannteppiche dauernde Behaglichkeit.

Die Kollektion der BRAVO Spannteppiche lassen wir Ihnen auf Wunsch gerne zukommen!

Eine Sonderleistung des Teppichhauses

Forster & Co. AG, Theaterstrasse 12, Zürich, Tel. 051/24 17 25

Forster
BELLEVUE/PLATZ



Schwingflügelfenster Wendeflügelfenster

■ Schwing- und Wendeflügelfenster mit dauerplastischer Mitteldichtung ■ Einfaches Öffnen durch Einhebelbedienung mit Zentralverschluss ■ Regulierbare Lüftung durch Einstellen der Friktionsbremse ■ Für Jalousetten-Einbau Glasabstand 30 oder 36 mm ■ Drehbar um 180°

Flügel und Rahmen bilden eine glatte Fläche. Die mit zwei Hartanschlägen und einer dauerplastischen Lippendichtung versehenen Profile bewirken eine hervorragende Dichtigkeit gegen Zugluft und Wasser. Alle Profile sind elektrisch stumpfgeschweisst, nur stumpfgeschweisste Profile gewährleisten korrosionsbeständige Eckverbindungen!
Lieferbar in ISAL 12 (Holz/Leichtmetall) und ISAL 34 (Leichtmetallkonstruktion).

Herstellernachweis:
H. Schmidlin AG, Aesch-Basel-Zürich-Genève
Frutiger Söhne + Co, Oberhofen/Thun
Hunkeler AG, Luzern
Werner Kauter, St. Gallen
Ferd. Frick, Schaan - Liechtenstein
Lanfranchi Frères, La Chaux-de-Fonds
Huber Frères, Echallens/VD
Menuiserie E. Dupont, Châtelaine-Genève

Gediegen tapeziert mit – Salubra

«Kleider machen Leute» – «Tapeten machen Räume». Die Tapete ist für die Wand, was Bekleidung für den Menschen ist. Tapeten und Möbel bilden eine formale Einheit, unter deren optischem Eindruck sich das tägliche Leben abspielt. Von der Wahl der richtigen Tapete hängt das angenehme Gefühl der Behaglichkeit in einem Raum ab. Von SALUBRA gibt es verschiedene Kollektionen. Gross ist die Zahl der beliebten Dessins und Farbstellungen, wertvoll die praktischen Eigenschaften – SALUBRA-Tapeten sind garantiert lichtecht und waschbar. – SALUBRA ist seit Jahrzehnten ein Begriff – für Tapeten – für Qualität.

weiches Wasser ist angenehm...

Noch höher zu bewerten sind die Vorteile. Enthärtetes Wasser schont die Haut, die Gewebe der Wäsche, die Zuleitungen und Apparaturen. Es steigert das Aroma der zubereiteten Speisen und Getränke, ist gesund und wirtschaftlich. Boiler, Zentralheizungen, Waschmaschinen und alle Apparate, die als stille Helfer des täglichen Komfortes dienen, sind selbstverständliche Anschaffungen. Noch logischer ist es, diese wertvollen Installationen und Apparate vor der Verkalkung durch Leitungswasser zu schützen.

Culligan

Wasserenthärter sind vollautomatisch und auch für kleinsten Bedarf erschwinglich, bescheiden im Ausmass, billig im Betrieb. Über 2 Millionen Culligan-Wasserenthärter begeistern ihre Besitzer. Verlangen Sie unverbindliche fachmännische Beratung oder Prospekte und Referenzen.

ŒRTLI

Ing. W. Oertli AG, Dübendorf-Zürich
Telefon 051/85 05 11

GIUBIASCO *Tettovinyl*
eine preisgünstige Wellplatte aus reinem Hartplastik (PVC) in je 5 opaken und transparenten Farben, leicht, flexibel, dauerhaft: für neuartige Konstruktionen von Sitzplatzüberdachungen, Hallen, Unterständen, Trennwänden, Brüstungen.

GIUBIASCO überall richtig –

auch für moderne Bedachungen wie hier im Gartenrestaurant: ein gemütlicher, einladender Sitzplatz im Freien, licht und frisch und doch geschützt. GIUBIASCO Erzeugnisse schaffen freundliche Atmosphäre dank ihrer echt schweizerischen Eigenschaften in qualitativer und ästhetischer Hinsicht.

GIUBIASCO Tettovinyl®

erhältlich in allen guten Fachgeschäften
Auskunft und Prospekte auch durch die
Linoleum AG Giubiasco TI, Tel. 092 / 5 12 71

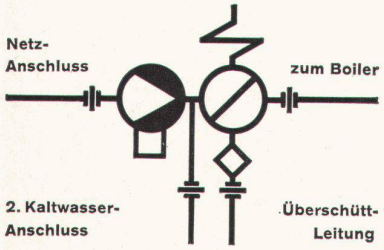
GIUBIASCO führt Linoleum Colovinyl Colorex Murodal Tettovinyl Linasco Felta

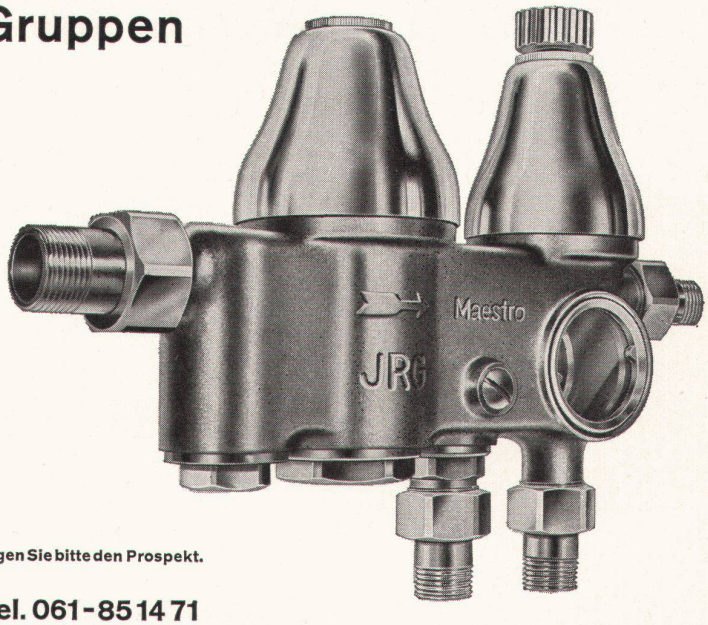
JRG

Maestro

Boiler-Sicherheits-Gruppen

Um an beiden Kaltwasser-Abgängen die gleichen Druckverhältnisse zu ermöglichen, haben wir die bestbewährten Junior-Gruppen mit zweitem Kaltwasseranschluss zur JRG-Meastro weiterentwickelt. Das Druckreduzierventil wurde dabei eine Dimension grösser als das Sicherheitsventil und die beiden Abgänge gebaut. In dieser Ausführung ermöglicht die Armatur eine fachgerechte Installation.



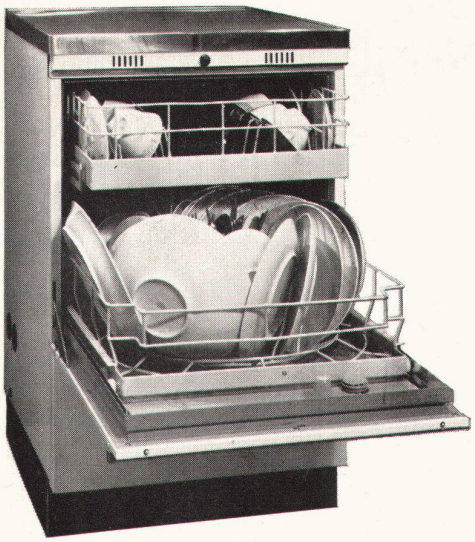


Verlangen Sie bitte den Prospekt.

J. & R. Gunzenhauser AG. Sissach Tel. 061-85 14 71

---

super cat



Super cat - der preisgünstige Geschirrspül-Vollautomat

Schweizer Qualitätsprodukt

Ist ohne weiteres in jede schweizerische Norm-Küche — auch mit durchgehendem Sockel — einzubauen.

Höhe:	862,0 mm mit Sockel
	762,0 mm ohne Sockel
Breite:	547,0 mm
Tiefe:	571,5 mm

Grosses Fassungsvermögen

1 Jahr Garantie

Einbaumodell Fr. 1850.-
Freistehendes Modell Fr. 1985.-

Verlangen Sie Prospekte

HAPAG Aarau Buchserstrasse 57 Telefon 064 / 4 26 41

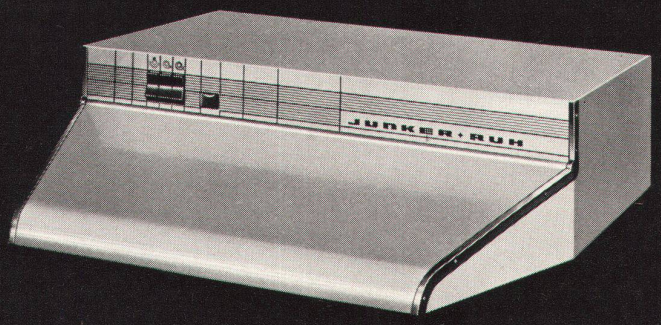
ptt-gebäude
erweiterung
hochhaus
walter sommer
architekt biel

hirsch metall bau
biel 8
tel 032 4 45 14

hirsch metall bau biel

leicht metall fenster fassaden

Dunstabzughaube Junker+Ruh...



sanitas

Sanitas AG
Zürich, Limmatplatz 7
Bern, Effingerstraße 18
St. Gallen, Sternackerstraße 2
Basel, Kannenfeldstraße 22

befreit Ihre Küche von Kochgerüchen.
Lieferbar in zwei Ausführungen:
mit selbstfilterndem Kapillargebläse oder
mit einem Triple-Air-Filter (Mikro- und Kohlefilter).
Verlangen Sie unser ausführliches Prospektmaterial.

J4

EDAK

für Garderoben
ein Begriff

EDAK

Abteilung Bauwesen

Schaffhausen
Telephon 053/4 14 21

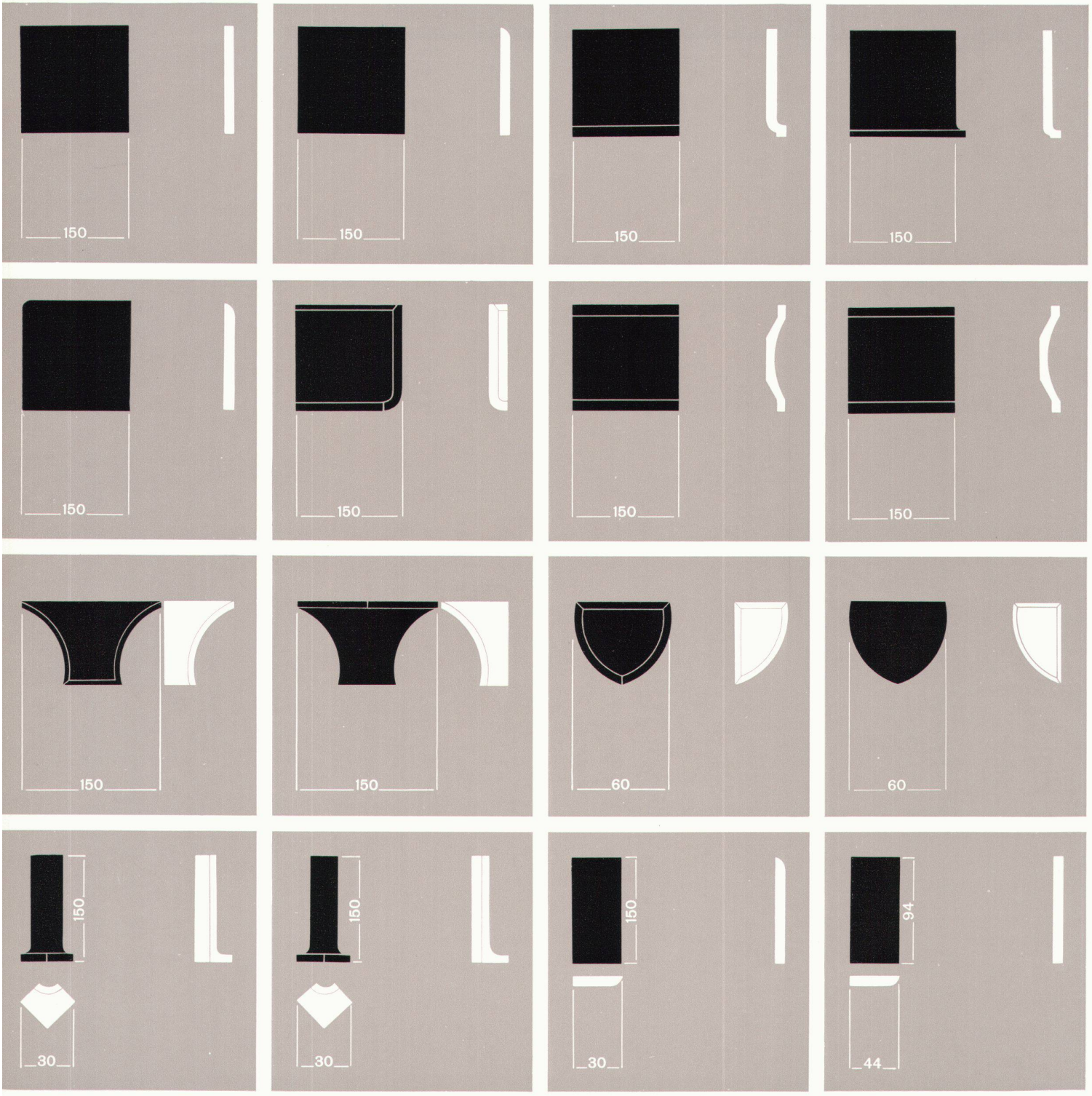
Zürich
Telephon 051/23 02 90

In der neuen
Handels-Hochschule
St. Gallen sind
EDAK-Garderoben

C. Schönhaus/R. Grœbli

Größte Reinlichkeit . . .

Im Jahre 1867 hat Joseph Lister die Bedeutung der Asepsis für die Chirurgie erkannt. Seither ist das Höchstmaß an Sauberkeit eine selbstverständliche Bedingung für den modernen Operationssaal. Fußböden und Wände müssen leicht, schnell und gründlich abzuwaschen sein. laubt es, beim Bau einer Klinik die vorteilhafteste Farbtönung zu wählen.



Einige Beispiele von Formstücken

Eine überraschend große Auswahl verschiedenartiger Formstücke erlaubt es dem Architekten, die Plattenbeläge immer technisch einwandfrei abzuschließen. Diese Formstücke werden in den

Auskunft und Beratung sowie detaillierte technische Unterlagen über keramische Platten erhalten Sie durch die Fachgeschäfte